HIRIALDEAK GIZARTE ETA EKONOMIA MAILAN BIZIBERRITZEKO ETA LURRALDEA BERPIZTEKO PROGRAMA INTEGRALA

IZARTU II PROGRAMEN BITARTEKO EBALUAZIOA EGITEKO GIDA PRAKTIKOA

2004ko URRIA

AURKIBIDEA

Or.

1. AURKEZPENA 3

2. EGINDAKOAREN LABURPENA 5

3. BITARTEKO EBALUAZIOA 8

A. LABURBILDUZ 8
- A.1. Egitura funtzionala eta inbertsioa 10
- A.2. Helburuak, onuradunak eta egindakoaren inguruko adierazleak 12

B. JARRAIPENA 14
- B.1. 2004 ekitaldia: 1. multzoan eta 2. multzoan barne hartutako udalerriek bete beharrekoa 16
- B.2. 2005 ekitaldia: 1. multzoan eta 2. multzoan barne hartutako udalerriek bete beharrekoa 22
- B.3. 2006 ekitaldia: 2. multzoan barne hartutako udalerriek bete beharrekoa 29

C. ANALISIA 35
- C.1. Ebaluatzeko metodologia 36
- C.2. Helburuen eta gaur egungo estrategiaren egokitasuna edo egin beharreko aldaketak 38
- C.3. Gauzatutakoaren eraginkortasuna 41
- C.4. Gauzatutakoaren efizientzia 46

D) BITARTEKO BALANTZEA: ONDORIOAK ETA GOMENDIOAK 49
- D.1. Ondorioak 50
- D.2. Gomendioak 53

1. AURKEZPENA

Abenduaren 16ko **306/2003 Dekretuaren,** Euskal Autonomia Erkidegoan gainbehera etorritako hirialdeak gizarte- eta ekonomia-mailan biziberritzeko eta lurraldea berpizteko programa integralak laguntzeko neurriak ezartzen dituenaren, **16. artikuluaren** arabera, **programa horietan barne hartutako jarduerak abian jarri aurretik, jarduera horiek gauzatu bitartean eta amaitu ostean ebaluatuko dira, egindako jardueren bidez emaitzak zenbateraino lortu diren ezagutzeko helburuarekin.**

Hori kontuan izanik, agiri metodologiko hau Euskal Autonomia Erkidegoan Izartu programen gaineko ardura duten udal-agintariei bideratutakoa da, horiei baitagokie bitarteko ebaluazioa antolatzea. **Gida praktiko honek hauxe du xede: bitarteko ebaluazioa egiteko prozesua errazteko jarraibideak ematea** programak ebaluatzeko ardura dutenei. Zeregin horretan laguntzeko, **ebaluazioa antolatzeko egitura eta bertako elementu nagusiak adieraziko ditugu.**

Gida praktikoak irizpide jakin batzuk finkatuko ditu, programa zenbateraino garatu den labur eta zehatz aurkezteko. Horiez gain, programaren bidez lortutako emaitza nagusiak, Eusko Jaurlaritzak egiazta dezan horiek bat datozela hasiera batean finkatutako helburu, xede, metodologia eta programekin.

Agiri honek lau kapitulu ditu. Alabaina, badu aurretiko beste atal bat ere, "egindakoaren laburpena" izenekoa, hain zuzen ere. Atal horretan bitarteko ebaluazioaren punturik eta ondoriorik garrantzitsuenak adierazi behar dituzte labur-labur ebaluatzaileek. "Bitarteko ebaluazioa" deritzan atalak lau kapitulu ditu —"*laburbilduz, jarraipena, analisia eta bitarteko balantzea: ondorioak eta gomendioak*— eta ebaluazioa egiteko garaian giltzarri diren alderdiak biltzen dituzte. Horiek guztiak hartuko dira aintzat, nahiz eta gida malgutasunez erabili ahal izango den emaitzak aurkezteko moduari dagokionez. Kapitulu horiek sarrera gisako atal bana izango dute, eta bertan zehaztuko da betetzeko modua: arrazoia, erreferentzia gisako agiriak, erabiltzeko jarraibideak, kontsultarako iturriak eta abar.

Laburbilduz eta *jarraipena* izeneko kapituluak batez ere udalek aurkeztutako "jarduteko fitxak" edo "gauzatzearen inguruko txostenak" izekoetan aurkeztutako dokumentazioan oinarrituko dira. Horiez gain, gida honek eskatzen dituenak bete beharko dira, aipatutako agiri horietan aurrez aztertu ez badira ere. Kapitulu hauen helburua IZARTU II programa bere hasierako testuinguruan kokatzea da, eta horretarako, proiektuen programazioa eta plangintza zehaztuko dira eta egiaz zer garatu den azalduko, gauzatutakoari jarraiki, ondorengo kapituluetan *analisia* ahalbidetzeko eta programa bera hobetzeko *ondorioak eta gomendioak* atera eta egin ahal izateko.

Bitarteko ebaluazioa bera ez da helburu, eta ez zaio zor kontrolatzeko xede hutsari. Gainera, ez du helburu bakar izan behar iritziak a posteriori ematea, laguntza ematen duten erakundeek eta gizarteak oro har eskatutakoari erantzuteko. Aitzitik, bitarteko ebaluazioak esku-hartzeen hasierako emaitzak, helburuen egokitasuna eta horiek zenbateraino lortu diren aztertzeko aukera eman behar du, horren bidez eraginkortasuna eta arrazionaltasuna optimizatzeko eta garatzen eta gizarte- eta ekonomia-kohesioa lortzen laguntzeko politiketarako eskura dauden bitarteko eta baliabideak erabiltzeko dinamismoa hobetzeko. Ekonomi Lankidetza eta Garapeneko Erakundeak (ELGEk) honela definitu du ebaluazioaren kontzeptua:

"Ebaluazioa da gauzatzen ari garen edo amaituta dagoen proiektu bat, programa edo jarduteko ildoen multzo bat, hori ulertzeko edo egiteko modua eta horren emaitzak balioztatzean datzan funtzioa. Berorren xede da helburuen egokitasuna eta horien betetze-maila zehaztea, baita efizientzia islatzea ere, garapenari, eraginkortasunari, eraginari eta bideragarritasunari begira" (1995)

Gida honen bidez helburu horixe lortu nahi dugu IZARTU II programen bitarteko ebaluazioa egiteko garaian. Horretarako, ebaluatzaileen esku jarriko ditugu programazioaren kalitatea eta egokitasuna hobetu ahal izateko eta finkatutako helburuak lortzeko beharrezko izan daitezkeen orientazio-aldaketak identifikatzeko giltzarri izango diren elementuak.

2. EGINDAKOAREN LABURPENA

Atal honetan labur-labur aurreratuko ditugu bitarteko ebaluazioa egiterakoan ateratako ondorio nagusiak eta gomendioak. Hori dela eta, logikoa izango da kapitulu hau bitarteko ebaluazioaren gainerako atalak amaitu ostean betetzea.

Orientabide gisa, honakoak hartuko ditu barne egindakoaren inguruko txostenak:

- Proiektuaren helburuen eta egituraren laburpena eta lanerako programaren deskribapen laburra.
- Ondoriorik garrantzitsuenen laburpena, proiektuaren efizientzian eta eraginkortasunean eragin ona edo txarra izan duten faktore nagusien azterketa kritikoa barne hartuko duena. Horiez gain, honakoen analisia ere bilduko du: programa garatzeko moduarena, proiektua gauzatzerakoan eragina izan duten egoerena eta orain arte izandako emaitza edo eraginena.
- Amaitzeko, etorkizunera begira lanerako plana orientatzeko gomendio nagusiak eta arduradunek aintzat hartu behar lituzketen aldaketak adieraziko dira.

Dagokionak erraz irakurri ahal izango duela ziurtatzeko, laburpenak laburra izan behar du (gehienez ere 2 edo 3 orrialdekoa) eta, beharrezkoa bada, testu nagusia aipatuko du.

IZARTU II PROGRAMAREN BAITAN EGINDAKOAREN LABURPENA:

3. BITARTEKO EBALUAZIOA

A) LABURBILDUZ

Ondorengo alderdiak IZARTU II programen hasierako programazioaren ingurukoak dira. Horien helburua hauxe da: onartutako proiektuak beren hasierako testuinguruan kokatzea eta lortu nahi diren helburuek egoki izaten jarraitzen dutela eta programatzerakoan finkatu ziren estrategien edo ekintzen eta bitartekoen koherentziari eusten zaiola aztertzea.

Kapitulu honetan aurkeztu beharreko datuak —*esku hartzeko esparruak, inbertsioa, laguntza, epeak...*— **bete-betean etorriko dira bat, batetik, 2004ko uztailaren 21eko jatorrizko erabakiekin,** Eusko Jaurlaritzak hartutakoekin (horietan zehaztu ziren IZARTU II programen proposamenei emandako laguntzak) eta, bestetik, aurkeztutako "**jarduteko fitxekin**", proiektuak deskribatzen dituztenekin —*deskribapena, helburuak, adierazleak...*—.

Ebaluazioa errazteko eta nahasteak saihesteko, **atal honetan barne hartutako adierazleak "jarduteko fitxetan" deskribatutakoak izango dira eta horiek erabiliko dira agiri osoan zehar.** Horretan salbuespen izango dira aldaketaren bat izan duten programak edo onartutako jardueretan izandako aldaketak direla eta beste adierazle batzuk aukeratu dituzten programak. Azkeneko kasu horretan, ebaluazioa egiteko gida praktikoaren atal honetan hasieran programatutako jarduera eta adierazleei eutsiko zaie, eta gidaren B atalean, "jarraipena" izenekoan, hasiko gara adierazle berriak erabiltzen, programazio berria aplikatzen hasi zen urtetik aurrera, alegia.

Bide beretik, hasierako programazioaren arabera egindako aurreikuspenen ikuspegitik —eta ez egiaz gauzatu denaren ikuspegitik— beteko dira kapitulu honetan barne hartu diren gai guztiei dagozkien eta akatsen bat dela medio hasiera batean jarduteko fitxetan aurkeztu edo islatu ez diren atal guztiak. <u>Horretarako, udal-arduradunei proiektuaren hasierako plangintzari buruzko kontsulta egitea gomendatzen diegu ebaluatzaileei.</u> **Bestalde, eta "jarduteko fitxetan"** —adierazleetan edo beste atalen batean— **hasiera**

batean aintzat hartu ez diren atalak alde batera utzita, datuek 2004ko uztailaren 21eko jatorrizko erabakiekin etorri behar dute bete-betean bat.

A.1. EGITURA FUNTZIONALA ETA INBERTSIOA:

A.1.1. Aipatu banan-banan IZARTU II programako proiektu eta jarduerak, beren egitura funtzionalaren eta esku hartzeko esparruen arabera, eta bete ezazu finantziazioaren koadroa —inbertsioa, emandako diru-laguntza eta programazioa—:*(2004ko uztailaren 21eko Erabakia)*

ARDATZA / NEURRIA	JARDUERA	GUZTIRA	2004. URTEA	2005. URTEA	2006. URTEA	2007. URTEA	2008. URTEA
1. Produkzio-ingurunea		**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
1.1.Jarduera laguntzeko egiturak sortzea eta garatzea	1.1.1.	€	€	€	€	€	€
	1.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.2.Produkzio-azpiegitura sortzea eta garatzea	1.2.1	€	€	€	€	€	€
	1.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.3. Enpresaburuei, ETEei eta artisau-enpresei laguntzea	1.3.1.	€	€	€	€	€	€
	1.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.4. Tokian tokikoa, turismoa eta ondarea sustatzea	1.4.1	€	€	€	€	€	€
	1.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2. Tokiko oinarrizko azpiegiturak		**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
2.1. Garraio-azpiegiturak	2.1.1.	€	€	€	€	€	€
	2.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.2. Telekomunikazio-azpiegiturak eta informazioaren gizartea	2.2.1	€	€	€	€	€	€
	2.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.3. Energia-azpiegitura	2.3.1.	€	€	€	€	€	€
	2.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.4. Ingurumen-azpiegitura	2.4.1	€	€	€	€	€	€
	2.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.5. Antolatzeko eta birgaitzeko azpiegiturak	2.5.1.	€	€	€	€	€	€
	2.5.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.6. Gizarte- eta osasun-azpiegiturak	2.6.1	€	€	€	€	€	€
	2.6.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.7. Aisia- eta kultura-azpiegitura	2.7.1.	€	€	€	€	€	€
	2.7.2. (..)	€	€	€	€	€	€

2.8. Hezkuntza- eta prestakuntza-azpiegitura	2.8.1	€	€	€	€	€	€
	2.8.2. (..)	€	€	€	€	€	€
ARDATZA/NEURRIA	JARDUERA	GUZTIRA	2004. URTEA	2005. URTEA	2006. URTEA	2007. URTEA	2008. URTEA
3. Gizarte-integrazioa eta tokiko zerbitzuak		**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
3.1 Gizarte-integrazioa	3.1.1.	€	€	€	€	€	€
	3.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.2 Aukera-berdintasuna	3.2.1	€	€	€	€	€	€
	3.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.3 Herritar-hezkuntza eta -prestakuntza	3.3.1.	€	€	€	€	€	€
	3.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.4 Herritarren segurtasuna	3.4.1	€	€	€	€	€	€
	3.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.5 Gizarte- eta laguntza-zerbitzuak	3.5.1	€	€	€	€	€	€
	3.5.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.6 Gizarte- eta kultura-zerbitzuak	3.6.1	€	€	€	€	€	€
	3.6.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.7 Tokiko oinarrizko beste zerbitzu batzuk	3.7.1	€	€	€	€	€	€
	3.7.2. (..)	€	€	€	€	€	€
4. Laguntza teknikoa		**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
4.1. Laguntza teknikoa	4.1.1.	€	€	€	€	€	€
INBERTSIOA GUZTIRA		**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
EMANDAKO DIRU-LAGUNTZA GUZTIRA		**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**

(..) Neurri beraren baitan bi jarduera baino gehiago izanez gero, zerrenda dagokion kopuruaren arabera luzatuko da. Horretarako, neurri beraren baitan egindako jardueren kopurua adina errenkada txertatuko dira. (Aurreko errenkadan kokatuta - 3.4.2 errenkadan, esate baterako. –"Taula" komandoaren barruan sakatu "Txertatu" "Errenkadak beheko aldean").

A.2. HELBURUAK, ONURADUNAK ETA GAUZATZEAREN INGURUKO ADIERAZLEAK:

A.2.1. Deskriba itzazu ondoren jarduerak, ataletako bakoitzean eskatutako informazioa betez: *(jarduteko fitxak)*

X.X.X. JARDUERA: (..)	
Deskribapena *(gehienez ere 100 hitz)*	
Helburuak	➢ ➢ ➢ ➢ ➢ (...)
Onuradunak *(zk.)*	
Iraupena *(hilabete/urte)*	

EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa	**Neurria (zk.,** *%, m2)*	**Programazioa** *(aurreikuspenak)*					
		Guztira	2004	2005	2006	2007	2008

EMAITZEN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa	**Neurria**	**Programazioa** *(aurreikuspenak)*					
		Guztira	2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK								
Definizioa	**Neurria**	**Programazioa** *(aurreikuspenak)*						
		Guztira	2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

Y.Y.Y. JARDUERA: (..)	
Deskribapena *(gehienez ere 100 hitz)*	
Helburuak	➢ ➢ ➢ ➢ ➢ (...)
Onuradunak (zk.)	
Iraupena *(hilabete/urte)*	

EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK

Definizioa	**Neurria** (zk., %, m2)	**Programazioa** (*aurreikuspenak*)					
		Guztira	2004	2005	2006	2007	2008

EMAITZEN INGURUKO ADIERAZLEAK

Definizioa	**Neurria**	**Programazioa** (*aurreikuspenak*)					
		Guztira	2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK

Definizioa	**Neurria**	**Programazioa** (*aurreikuspenak*)						
		Guztira	2004	2005	2006	2007	2008	**2008tik aurrera**

(...) Bi jarduera baino gehiago dituzten IZARTU programetan, aurreko taula horiei beste batzuk erantsiko zaizkie. Aurreko taula horien formatua kopiatuko da taula berrietan, eta ondorengo orrietan txertatuko dira, programak barne hartzen duen jardueretako bakoitza gisa honetan deskriba dadin.

(Taulan kokatu eta sakatu Taula komandoa, Hautatu taula, sakatu kopiatzekoa eta ondorengo orrialdean itsatsi).

B) JARRAIPENA

Ondorengo alderdiak **lehenengo urtean edo urteetan programatutako ekintzak gauzatzearen ingurukoak dira, IZARTU II programa egiaz garatzeko moduari jarraiki.**

IZARTU programen iraupena aldatu egiten denez udalerri batzuetatik besteetara, eta bitarteko ebaluazioan barne hartu beharreko urteak ere ez direnez berdinak, kapitulu honek hiru atal izango ditu, 2004, 2005 eta 2006 urteetan gauzatu denaren jarraipena egin ahal izateko. Horrezaz gain, bi multzo bereizi dira, eta udalerri bakoitzak bete beharreko urteko ekitaldiei dagozkien atalak zehaztu dira, 2004ko uztailaren 21eko erabakiak kontuan izanik, bertan adierazi baitziren programetako bakoitzean bitarteko ebaluazioa egiteko datak:

- ***1. MULTZOA***
  - *Bitarteko ebaluazioak barne hartuko dituen urteak:* 2004 eta 2005 ekitaldietan gauzatutakoaren inguruko datuak.
  - *Udalerriak:* Antzuola, Hondarribia, Legorreta, Sopuerta eta Zegama.

- ***2.MULTZOA***
  - *Bitarteko ebaluazioak barne hartuko dituen urteak:* 2004, 2005 eta 2006 ekitaldietan gauzatutakoaren inguruko datuak.
  - *Udalerriak:* Abanto y Ciervana/Abanto Zierbena, Amorebieta-Etxano, Andoain, Areatza, Arrasate, Arrigorriaga, Artzentales, Astigarraga, Ataun, Azpeitia, Balmaseda, Basauri, Bergara, Bermeo, Bilbao, Derio, Donostia-San Sebastián, Durango, Elgoibar, Elorrio, Erandio, Ermua, Errenteria, Eskoriatza, Etxebarria, Ant. San Esteban-Etxebarri, Galdakao, Gernika-Lumo, Guenes, Hernani, Ibarra, Igorre, Irun, Iurreta, Karrantza Harana/Valle De Carranza, Lasarte-Oria, Legazpi, Leioa, Lekeitio, Lemoiz, Lezo, Mallabia, Markina-Xemein, Mungia, Mutriku, Oiartzun, Orio, Otxandio, Portugalete, Agurain, Segura, Sestao, Soraluze-Placencia De Las Armas, Tolosa, Trucios-Turtzioz, Ugao-Miraballes, Valle de Trápaga-Trapagaran, Villabona, Vitoria-Gasteiz, Zaldibia, Zalla, Zeanuri, Zierbena eta Zumaia.

Kapitulu honetan eskatutako informazio betetzeko oinarri "gauzatzearen inguruko urteko txostenak" izango dira, eta datuek bete-betean etorri beharko dute bat txosten horietan adierazitakoekin. Bestalde, kapitulu honetako atalek bina zati izango dituzte: horietako lehenak gauzatzearen inguruko urteko txostenetan aurkeztutako datuekin izango du zerikusia eta, bigarrena, programaren hurrengo urteetarako jarduerak berriz programatzearen ingurukoa izango da. *Hori dela eta, aurreko kapituluan zehaztutako hasierako programazioa (jarduerak, inbertsioak, adierazleak...) Izartu programaren kudeatzaileen oniritziarekin aldatu duten udalerriek hurrengo urteetarako programazio berria zehazten duen atalaren baitan inbertsioari eta gauzatzearen inguruko adierazleei eskainitako taulak ere bete beharko dituzte.*

Horrezaz gain, ebaluatzaileek informazioa eskatzen duten atal guztiak bete beharko dituzte. Horiek betetzeko, proiektuen udal-arduradunei egingo diete kontsulta, direlako datuak ez badira agertzen gauzatzearen inguruko urteko txostenetan. Gainerako atalek bete-betean etorri beharko dute bat gauzatzearen inguruan aurkeztutako txostenetako datuekin, eta proiektuetan egiaz garatu dena aipatuko dute une oro, eta ez hasierako programazioan finkatutakoa.

B.1. 2004 EKITALDIA: 1. MULTZOAN ETA 2. MULTZOAN BARNE HARTUTAKO UDALERRIEK BETE BEHARREKOA

B.1.1 Gauzatutakoaren jarraipena:

- Bete ezazu 2004an gauzatutakoaren inguruko ondoko koadroa —inbertsioa eta adierazleak—: *(2004an gauzatutakoaren inguruko txostena)*

ARDATZA/JARDUERA	2004AN EGINDAKO INBERTSIOA	GAUZATZEAREN INGURUKO ADIERAZLEAK					
		EGINDAKOAREN INGURUKOAK		EMAITZAREN INGURUKOAK		ERAGINAREN INGURUKOAK	
		Definizioa	2004an gauzatutakoa	Definizioa	2004an gauzatutakoa	Definizioa	2004an gauzatutakoa
1. Produkzio-ingurunea	**€**						
1.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
1.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
1.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
2. Tokiko oinarrizko azpiegiturak	**€**						
2.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
2.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
2.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	

ARDATZA/JARDUERA	2004AN EGINDAKO INBERTSIOA	GAUZATZEAREN INGURUKO ADIERAZLEAK					
		EGINDAKOAREN INGURUKOAK		EMAITZAREN INGURUKOAK		ERAGINAREN INGURUKOAK	
		Definizioa	2004an gauzatutakoa	Definizioa	2004an gauzatutakoa	Definizioa	2004an gauzatutakoa
3. Gizarte-integrazioa eta tokiko zerbitzuak	**€**						
3.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
3.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
3.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
4. Laguntza teknikoa	**€**						
4.1.1.	€						

(..) Errenkadak ARDATZ bakoitzak dituen jarduerekin bete dira, aurreko kapituluan zehaztutako zenbakiei jarraiki. Jarduerak taulan aurreikusi direnak baino gehiago badira, taulari errenkadak erantsiko zaizkio, aurrez azaldu dugun moduan, programan barne hartutako jarduera guztiak 2004ari dagokion gauzatzearen inguruko taulan azaltzeko. Horixe bera egingo dugu adierazleen kopurua ere gelaxkena baino handiagoa bada.

- **Hasieran programatutakoa kontuan izanik, egin al da aldaketarik jardueraren batean (onartutako inbertsioari, gauzatzearen inguruko adierazleei dagokienez)?**

BAI		EZ	

- **Baiezkoa bada, zein izan dira aldaketa horiek eta aldaketak eragin dituzten arrazoiak?** (aldatu diren jarduera guztiak adierazi behar dira)

XXX jarduera
YYY jarduera
ZZZ jarduera

- **Zein izan dira IZARTU II programak 2004an izandako aurrerapen nagusiak?** (2004an egindako jarduera nagusien deskribapen laburra)

➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢

B.1.2. **Berriz programatzea:** *(Hasierako programazioa aldatu duten udalerri guztiek bete beharrekoa)*

- **Inbertsioaren programazio berria:**

JARDUERA	GUZTIRA	2004. URTEA	2005. URTEA	2006. URTEA	2007. URTEA	2008. URTEA
1. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
1.1.1.	€	€	€	€	€	€
1.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.2.1	€	€	€	€	€	€
1.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.3.1.	€	€	€	€	€	€
1.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.4.1	€	€	€	€	€	€
1.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
2.1.1.	€	€	€	€	€	€
2.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.2.1	€	€	€	€	€	€
2.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.3.1.	€	€	€	€	€	€
2.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.4.1	€	€	€	€	€	€
2.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.5.1.	€	€	€	€	€	€
2.5.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.6.1	€	€	€	€	€	€
2.6.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.7.1.	€	€	€	€	€	€
2.7.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
3.1.1.	€	€	€	€	€	€
3.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.2.1	€	€	€	€	€	€
3.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.3.1.	€	€	€	€	€	€
3.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.4.1	€	€	€	€	€	€
3.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.5.1	€	€	€	€	€	€
3.5.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.6.1.	€	€	€	€	€	€
3.6.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.7.1	€	€	€	€	€	€
3.7.2. (..)	€	€	€	€	€	€
4. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
4.1.1.	€	€	€	€	€	€

(..) Neurriren batek bi jarduera baino gehiago baditu, zerrenda dagokion zenbakiari jarraiki luzatuko da.

➢ **Gauzatzearen inguruko adierazleen programazio berria:**

X.X.X. JARDUERA: (..)						
EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008
EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

Y.Y.Y. JARDUERA: (..)						
EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008
EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

Z.Z.Z. JARDUERA: (..)						
EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008
EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

(...) Hiru jarduera baino gehiago dituzten IZARTU programetan, aurreko taula horiei beste batzuk erantsiko zaizkie. Aurreko taula horien formatua kopiatuko da taula berrietan, eta ondorengo orrietan txertatuko dira, programak barne hartzen duen jardueretako bakoitza gisa honetan deskriba dadin.

B.2. 2005 EKITALDIA: 1. MULTZOAN ETA 2. MULTZOAN BARNE HARTUTAKO UDALERRIEK BETE BEHARREKOA

B.2.1 Gauzatutakoaren jarraipena:

- Bete ezazu 2005ean gauzatutakoaren inguruko ondoko koadroa —inbertsioa eta adierazleak—: *(2005ean gauzatutakoaren inguruko txostena)*

ARDATZA/JARDUERA	2005EAN EGINDAKO INBERTSIOA	GAUZATZEAREN INGURUKO ADIERAZLEAK					
		EGINDAKOAREN INGURUKOAK		EMAITZAREN INGURUKOAK		ERAGINAREN INGURUKOAK	
		Definizioa	2005ean gauzatutakoa	Definizioa	2005ean gauzatutakoa	Definizioa	2005ean gauzatutakoa
1. Produkzio-ingurunea	**€**						
1.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
1.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
1.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
2.Tokiko oinarrizko azpiegiturak	**€**						
2.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
2.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
	€	➢		➢		➢	

2.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	

ARDATZA/JARDUERA	2005EAN EGINDAKO INBERTSIOA	GAUZATUTAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK					
		EGINDAKOAREN INGURUKOAK		EMAITZAREN INGURUKOAK		ERAGINAREN INGURUKOAK	
3. Gizarte-integrazioa eta tokiko zerbitzuak	**€**	**Definizioa**	**2005ean gauzatutakoa**	**Definizioa**	**2005ean gauzatutakoa**	**Definizioa**	**2005ean gauzatutakoa**
3.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
3.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
3.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
4. Laguntza teknikoa	**€**						
4.1.1.	€						

(..) Errenkadak ARDATZ bakoitzak dituen jarduerekin bete dira, aurreko kapituluan zehaztutako zenbakiei jarraiki. Jarduerak taulan aurreikusi direnak baino gehiago badira, taulari errenkadak erantsiko zaizkio, aurrez azaldu dugun moduan, programan barne hartutako jarduera guztiak 2005i dagokion gauzatzearen inguruko taulan azaltzeko. Horixe bera egingo dugu adierazleen kopurua ere gelaxkena baino handiagoa bada.

- **Hasieran programatutakoa edo "berriz programatutakoa" kontuan izanik, egin al da aldaketarik jardueraren batean (onartutako inbertsioari, gauzatzearen inguruko adierazleei dagokienez)?**

BAI		EZ	

- **Baiezkoa bada, zein izan dira aldaketa horiek eta aldaketak eragin dituzten arrazoiak?** (aldatu diren jarduera guztiak adierazi behar dira)

XXX jarduera
YYY jarduera
ZZZ jarduera

- **Zein izan dira IZARTU II programak 2005ean izandako aurrerapen nagusiak?** (2005ean egindako jarduera nagusien deskribapen laburra)

➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢

B.2.2. **Berriz programatzea**: *(Hasierako programazioa aldatu duten udalerri guztiek bete beharrekoa)*

- **Inbertsioaren programazio berria:**

JARDUERA	GUZTIRA	2004. URTEA	2005. URTEA	2006. URTEA	2007. URTEA	2008. URTEA
1. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
1.1.1.	€	€	€	€	€	€
1.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.2.1	€	€	€	€	€	€
1.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.3.1.	€	€	€	€	€	€
1.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.4.1	€	€	€	€	€	€
1.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
2.1.1.	€	€	€	€	€	€
2.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.2.1	€	€	€	€	€	€
2.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.3.1.	€	€	€	€	€	€
2.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.4.1	€	€	€	€	€	€
2.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.5.1.	€	€	€	€	€	€
2.5.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.6.1	€	€	€	€	€	€
2.6.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.7.1.	€	€	€	€	€	€
2.7.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
3.1.1.	€	€	€	€	€	€
3.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.2.1	€	€	€	€	€	€
3.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.3.1.	€	€	€	€	€	€
3.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.4.1	€	€	€	€	€	€
3.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.5.1	€	€	€	€	€	€
3.5.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.6.1.	€	€	€	€	€	€
3.6.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.7.1	€	€	€	€	€	€
3.7.2. (..)	€	€	€	€	€	€
4. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
4.1.1.	€	€	€	€	€	€

(..) Neurriren batek bi jarduera baino gehiago baditu, zerrenda dagokion zenbakiari jarraiki luzatuko da.

- **Gauzatzearen inguruko adierazleen programazio berria:**

X.X.X. JARDUERA: (..)

EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

Y.Y.Y. JARDUERA: (..)

EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

Z.Z.Z. JARDUERA: (..)						
EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008
EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa/ Neurria	**GUZTIRA**	**Berriz programatzea** *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

(...) Hiru jarduera baino gehiago dituzten IZARTU programetan, aurreko taula horiei beste batzuk erantsiko zaizkie. Aurreko taula horien formatua kopiatuko da taula berrietan, eta ondorengo orrietan txertatuko dira, programak barne hartzen duen jardueretako bakoitza gisa honetan deskriba dadin.

B.3. 2006 EKITALDIA: 2. MULTZOAN BARNE HARTUTAKO UDALERRIEK BETE BEHARREKOA

B.3.1 Gauzatutakoaren jarraipena:

- Bete ezazu 2006an gauzatutakoaren inguruko ondoko koadroa —inbertsioa eta adierazleak—: *(2006an gauzatutakoaren inguruko txostena)*

ARDATZA/JARDUERA	2006AN EGINDAKO INBERTSIOA	GAUZATZEAREN INGURUKO ADIERAZLEAK					
		EGINDAKOAREN INGURUKOAK		EMAITZAREN INGURUKOAK		ERAGINAREN INGURUKOAK	
		Definizioa	2006an gauzatutakoa	Definizioa	2006an gauzatutakoa	Definizioa	2006an gauzatutakoa
1. Produkzio-ingurunea	**€**						
1.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
1.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
1.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
2. Oinarrizko azpiegiturak	**€**						
2.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
2.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
2.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	

		➢		➢		➢	

ARDATZA/JARDUERA	2006AN EGINDAKO INBERTSIOA	GAUZATUTAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK					
		EGINDAKOAREN INGURUKOAK		EMAITZAREN INGURUKOAK		ERAGINAREN INGURUKOAK	
		Definizioa	2006an gauzatutakoa	Definizioa	2006an gauzatutakoa	Definizioa	2006an gauzatutakoa
3. Gizarte-integrazioa eta tokiko zerbitzuak	**€**						
3.1.1.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
3.1.2.	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
3.2.1. (..)	€	➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
		➢		➢		➢	
4. Laguntza teknikoa	**€**						
4.1.1.	€						

(..) Errenkadak ARDATZ bakoitzak dituen jarduerekin bete dira, aurreko kapituluan zehaztutako zenbakiei jarraiki. Jarduerak taulan aurreikusi direnak baino gehiago badira, taulari errenkadak erantsiko zaizkio, aurrez azaldu dugun moduan, programan barne hartutako jarduera guztiak 2006ari dagokion gauzatzearen inguruko taulan azaltzeko. Horixe bera egingo dugu adierazleen kopurua ere gelaxkena baino handiagoa bada.

- **Hasieran programatutakoa edo "berriz programatutakoa" kontuan izanik, egin al da aldaketarik jardueraren batean (onartutako inbertsioari, gauzatzearen inguruko adierazleei dagokienez)?**

BAI		EZ	

- **Baiezkoa bada, zein izan dira aldaketa horiek eta aldaketak eragin dituzten arrazoiak?** (aldatu diren jarduera guztiak adierazi behar dira)

XXX jarduera
YYY jarduera
ZZZ jarduera

- **Zein izan dira IZARTU II programak 2006an izandako aurrerapen nagusiak?** (2006an egindako jarduera nagusien deskribapen laburra)

➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢

B.3.2. **Berriz programatzea:** *(Hasierako programazioa aldatu duten udalerri guztiek bete beharrekoa)*

➢ **Inbertsioaren programazio berria:**

JARDUERA	GUZTIRA	2004. URTEA	2005. URTEA	2006. URTEA	2007. URTEA	2008. URTEA
1. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
1.1.1.	€	€	€	€	€	€
1.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.2.1	€	€	€	€	€	€
1.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.3.1.	€	€	€	€	€	€
1.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
1.4.1	€	€	€	€	€	€
1.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
2.1.1.	€	€	€	€	€	€
2.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.2.1	€	€	€	€	€	€
2.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.3.1.	€	€	€	€	€	€
2.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.4.1	€	€	€	€	€	€
2.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.5.1.	€	€	€	€	€	€
2.5.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.6.1	€	€	€	€	€	€
2.6.2. (..)	€	€	€	€	€	€
2.7.1.	€	€	€	€	€	€
2.7.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
3.1.1.	€	€	€	€	€	€
3.1.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.2.1	€	€	€	€	€	€
3.2.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.3.1.	€	€	€	€	€	€
3.3.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.4.1	€	€	€	€	€	€
3.4.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.5.1	€	€	€	€	€	€
3.5.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.6.1.	€	€	€	€	€	€
3.6.2. (..)	€	€	€	€	€	€
3.7.1	€	€	€	€	€	€
3.7.2. (..)	€	€	€	€	€	€
4. ARDATZA	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**	**€**
4.1.1.	€	€	€	€	€	€

(..) Neurriren batek bi jarduera baino gehiago baditu, zerrenda dagokion zenbakiari jarraiki luzatuko da.

- **Gauzatzearen inguruko adierazleen programazio berria:**

X.X.X. JARDUERA: (..)

EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK

Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK

Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK

Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

Y.Y.Y. JARDUERA: (..)

EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK

Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK

Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

Z.Z.Z. JARDUERA: (..)						
EGINDAKOAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008
EMAITZAREN INGURUKO ADIERAZLEAK						
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*				
		2004	2005	2006	2007	2008

ERAGINAREN INGURUKO ADIERAZLEAK							
Definizioa/ Neurria	GUZTIRA	Berriz programatzea *(aurreikuspenak)*					
		2004	2005	2006	2007	2008	2008tik aurrera

(...) Hiru jarduera baino gehiago dituzten IZARTU programetan, aurreko taula horiei beste batzuk erantsiko zaizkie. Aurreko taula horien formatua kopiatuko da taula berrietan, eta ondorengo orrietan txertatuko dira, programak barne hartzen duen jardueretako bakoitza gisa honetan deskriba dadin.

C) ANALISIA

Kapitulu honek honakoak ditu xede: IZARTU II programak esku hartzeko eremua lurraldeari, ekonomiari eta gizarteari begira antolatzeko eta eremu horrek kohesio handiagoa izateko helburua lortzeko irtenbiderik egokiena izaten jarraitzen duen aztertzea, helburuek eta ekintzek egoki izaten jarraitzen duten finkatzea eta emaitzak lortzeko bidean zenbateraino egin dugun aurrera eta emaitza horiek aurreikusitako helburuak lortzeko eraginkor eta efiziente ote diren balioestea. Horrezaz gain, jarraipena egiteko eta gauzatzeko sistema egokia ote den ebaluatu nahi da, horretarako neurtzeko adierazleen, kudeatzeko sistemen, publizitatearen, ekintzak hedatzeko moduaren eta beste hainbaten egokitasuna aztertuz.

Kapitulu hau osatzeko, **ebaluatzaileek elkarrizketa egin beharko diete Izartu II programaren udal-planifikatzaileei eta esku-hartzeak gauzatzeko ardura izan dutenei, baita programaren azken onuradunei edo biztanleria hartzaileari ere.** Hori dela eta, ebaluatzaileek ahalegina egin beharko dute jardueretako bakoitzaren —edo besterik ez bada ere, horietako gehienen— inguruko balorazioa lortzeko, hartzaileen lagin adierazgarritik abiatuta, batez ere programaren emaitzekin eta hedatzearekin zerikusia duten gaietan. Jardueraren baten inguruko balorazioa egiterakoan ez bazaie onuradunei kontsultatu, zergatia adierazi beharko da.

Esku hartu duten eragileei kontsulta egiteko modua talde ebaluatzaileak hautatu ahal izango badu ere, honakoak zehaztu beharko dituzte: ebaluazioaren fokatzea, prozesu-mota, analisi eta ebaluazioetan erabilitako metodoak eta tresnak, **kontsultatutako eragileen kopurua**, proiektuarekin izan duten erlazioa eta datuen **iturrien** edo egindako balorazioen fidagarritasun-maila. **Halaber, ebaluazio-txosten honi eranskin gisa erantsiko zaizkio elkarrizketak egiteko erabilitako galderen gidak, galdetegiaren eredua eta lortutako emaitzak.**

C.1. EBALUATZEKO METODOLOGIA

C.1.1. Deskriba ezazu talde ebaluatzaileak kapitulu hau osatzeko erabilitako fokatzea: analisi kuantitatiboa/kualitatiboa, ebaluatzeko metodoak, iturriak (agiriak, udal-arduradunak, biztanleria hartzailearen laginaren %...), proiektuekiko erlazioa eta kontsultarako tresnak (elkarrizketak, inkestak...): *Gehienez ere 2 DINA-4 orri.*

C.2. HELBURUEN ETA GAUR EGUNGO ESTRATEGIAREN EGOKITASUNA EDO EGIN BEHARREKO ALDAKETAK

C.2.1. Izan al da Izartu II programaren gaur egungo estrategia aldatzen duen aldaketa esanguratsurik?

Gizarte- eta ekonomia-desorekak eragin zituzten egoeretan *(hala badagokio, deskribatu aldaketak eta horiek eragin zituzten arrazoiak)*	
Ekintzaren helburuetan	
Sortutako soluzioak, estrategiak edo jarduerak hautatzerakoan	

C.2.2. Baiezkoa bada, zein aldaketa egin dira edo zein aldaketa egin beharko dira?

➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢ ➢

C.2.3. Programak zuen eremuan sortutako ekintzek zenbateraino jarraitzen dute koherente izaten gizarte- eta ekonomia-kohesioa lortzeko helburu orokorrekin? (Deskribatu helburu orokor bakoitzean barne hartutako ekintzak eta justifikatu horietako bakoitzak zein garrantzi erlatibo izaten jarraitzen duen):

Narriatutako edo/eta utzitako eremuak leheneratzea eta hobetzea:
Gizarte- eta lan-bazterketa jasateko arriskuan diren taldeen aldeko diskriminazio positiboa:
Lurralde-integrazioarekin zerikusia duten arazoak konpontzea:
Hiri-jardueren ingurumen-eragina murriztea:
Enpresaburuak, ETEak, turismoa eta udal-ondarea babestea:
Informazio eta komunikazioaren inguruko teknologiak barne hartzea:

C.2.4 Sortutako soluzioak —lanerako helburuak— egoki al dira oraindik edo gizarte- eta ekonomia-kohesioa lortzen lagun dezaketen beste faktore batzuk identifikatu dira?

C.2.5. Programazioa baliozkoa al da oraindik aurreikusitako eragin edo emaitzak kontuan hartuta? Balioetsi helburu estrategikoen, berariazkoen eta lanerakoen arteko koherentzia.

C.3. GAUZATUTAKOAREN ERAGINKORTASUNA

C.3.1. Egindako aurrerapena aztertzea egindakoaren arabera: (analisiaren aldia aurreko kapituluan adierazitako urteen artekoa izango da, bertan zehaztu baitira 2004 eta 2005 urteei dagokiena bete behar duten udalerriak eta 2004, 2005 eta 2006 urteei dagokiena bete behar dutenak.)

- **Egindakoa ebaluatzea, hasieran programatutakoaren edo berriz programatutakoaren arabera (hasierako programa aldatzea onartu duten IZARTU II programen kasuan):** (aurreikuspenen betetze-maila, aldaketak...).

- **Bitarteko ebaluazioari dagokion aldian egindakoak ahalbidetu duen aurrerapena balioestea** (metatutako aurrerapenak, aurrerapen kuantitatibo nagusiak, kualitatiboak...):

- **Egindakoaren inguruko adierazleen egokitasuna:** (aurrerapena lanerako helburuen arabera neurtzeko erabilitako adierazleen egokitasuna ebaluatzea edo egin beharreko aldaketak):

C.3.2. Egindako aurrerapena aztertzea emaitzen arabera: (analisiaren aldia aurreko kapituluan adierazitako urteen artekoa izango da, bertan zehaztu baitira 2004 eta 2005 urteei dagokiena bete behar duten udalerriak eta 2004, 2005 eta 2006 urteei dagokiena bete behar dutenak.)

- **Emaitzak ebaluatzea, hasieran programatutakoaren edo berriz programatutakoaren arabera:** (aurreikuspenen betetze-maila, aldaketak...)

- **Bitarteko ebaluazioari dagokion aldian lortutako emaitzek ahalbidetu duten aurrerapena balioestea** (metatutako aurrerapenak, aurrerapen kuantitatibo nagusiak, kualitatiboak...):

- **Emaitzen inguruko adierazleen egokitasuna:** (aurrerapena berariazko helburuen arabera neurtzeko erabilitako adierazleen egokitasuna ebaluatzea edo egin beharreko aldaketak):

C.3.3. Egindako aurrerapena aztertzea eraginaren arabera: (analisiaren aldia aurreko kapituluan adierazitako urteen artekoa izango da, bertan zehaztu baitira 2004 eta 2005 urteei dagokiena bete behar duten udalerriak eta 2004, 2005 eta 2006 urteei dagokiena bete behar dutenak.)

- **Orain arteko bitarteko eragina ebaluatzea, hasieran programatutakoaren edo berriz programatutakoaren arabera:** (aurreikuspenen betetze-maila, aldaketak...).

- **Bitarteko ebaluazioari dagokion aldian itxarotako ondorio edo eraginek ahalbidetu duten aurrerapena balioestea** (metatutako aurrerapenak, aurrerapen kuantitatibo nagusiak, kualitatiboak...):

- **Eraginaren inguruko adierazleen egokitasuna:** (aurrerapena helburu orokorren arabera neurtzeko erabilitako adierazleen egokitasuna ebaluatzea edo egin beharreko aldaketak):

C.4. GAUZATUTAKOAREN EFIZIENTZIA:

C.4.1. Izartu II programa gauzatzerakoan izandako efizientziaren analisia —erabilitako baliabideak eta bitartekoak, egindakoaren eta lortutako emaitzen arabera—: (analisiaren aldia aurreko kapituluan adierazitako urteen artekoa izango da, bertan zehaztu baitira 2004 eta 2005 urteei dagokiena bete behar duten udalerriak eta 2004, 2005 eta 2006 urteei dagokiena bete behar dutenak.)

- **Erabilitako edo/eta gauzatutako finantza-bitartekoen balorazioa, lortutako emaitzen eta izandako lehen eraginen arabera:** (ekintza bakoitzak egindakoaren eta lortutako emaitzen arabera izan duen kostu edo finantza-garrantzia justifikatzea edo aztertzea: esate baterako, sortutako enplegu bakoitzaren kostua.)

- **Emaitzak lortzeko edo/eta egindakoa eraginkortasunez gauzatzeko erabilitako bestelako bitartekoen erabileraren balorazioa:** (giza baliabideak, aurretiko esperientziak edo jardunbide egokiak erabiltzea, baliatutako sinergiak, IZARTU programaren baitako bestelako programa edo jarduerekiko bateragarritasuna eta koherentzia...)

C.4.2. Izartu II programa kudeatzeko efizientziaren balorazioa: (Izartu II programa kudeatzerakoan izandako jardunbidea, jarraipena, barne-ebaluazioa...)

C.4.3. Jardueren publizitatea egiteko jardunbidea eta horien hedapenaren balorazioa:

D) BITARTEKO BALANTZEA: ONDORIOAK ETA GOMENDIOAK

Azken kapitulu honen helburua hauxe da: **ebaluatzaileek bitarteko ebaluazioa egiteko txosten osoan barrena aztertutako gaiei buruz hausnartzea. Ebaluatzaileek gai horien inguruko ondorioak aterako dituzte txostena egiten duten bitartean eta ondoren egoki irizten dituzten gomendioak egingo dituzte, plangintza egiterakoan nahiz programak gauzatzerakoan urritasunen bat izan duten edo hobe daitezkeen alderdien inguruan.**

Hausnarketa egiterakoan ateratako ondorioak eta egindako gomendioak **IZARTU II programa planifikatzeko eta gauzatzeko udal-arduradunei nahiz Eusko Jaurlaritzaren baitan Izartu programa kudeatzeko ardura dutenei bideratutakoak izango dira.**

Landutako gaiak identifikatutako alderdi giltzarrien ingurukoak izango dira, hain zuzen ere, programaren egokitasunarekin, eraginkortasunarekin eta efizientziarekin zerikusia dutenak. Gomendioak, berriz, alderdi horiek hobetzeko egin litezkeen aldaketen gainekoak.

Ondorioak eta gomendioak talde ebaluatzaileak egindako balorazioan funtsatutakoak izango dira. Balorazio hori egiteko oinarri, ostera, ebaluazio-analisia eta programaren udal-arduradunei eta, hala badagokio, biztanleria onuradunari egindako kontsultatik ateratako emaitzak.

D.1. ONDORIOAK:

D.1.1. Programaren egokitasunaren balorazioa: (proiektuak lortutako emaitzek zenbateraino laguntzen dute gizarte-kohesioa lortzeko traba nagusitzat jo diren arazoak gainditzen?...)

D.1.2. Programaren eraginkortasunaren balorazioa: (Proiektu honen bidez, betetzen ari al dira hasieran aurreikusitako helburuak? Zein neurritan? Zergatik?...)

D.1.3. Programaren efizientziaren balorazioa: (kudeaketaren, ekonomiaren, teknikaren, gizartearen eta bestelakoen inguruko faktore giltzarriak)

D.2. GOMENDIOAK:

D.2.1. IZARTU programaren udal-arduradunei bideratutakoak:

- Egokitasunari begira egin beharreko aldaketak:

- Eraginkortasunari begira egin beharreko aldaketak:

- Efizientziari begira egin beharreko aldaketak:

D.2.2. Eusko Jaurlaritzari bideratutakoak:

- Egokitasunari begira egin beharreko aldaketak:

- Eraginkortasunari begira egin beharreko aldaketak:

- Efizientziari begira egin beharreko aldaketak: